

Til minne av Jan Poulsen

En stormig natt du frá oss gíck.
En stor sorg och smärta,
vi alla fick.
Du 28 år har bli,
när båten du var med, välte i
stormigt hav med vågor stora,
men du hann ge oss några av våra.
Havet slog sen till igen,
och tog ditt sista livstecken.
Var du sen har kommit hän,
du i våra minnen lever än.

En sista hälsning
Kennet Petersen m. fru og barnen

Ett stort Tack til Gunnar & Fróða

I Vestmannabergen naturen högt står,
och svårt är att smälta ok intryck man får.
Med indryck och höpnad tyst vi står,
och ser på bergen så stolta de står.
Vad ska man säga om denna tur,
som gav oss så mycket av olika djur.
URDADRANGUR som förde oss fram,
med Gunnar och Fróða som med säker hand
gav oss ett minne av detta land.

Från turen den 25/6-94
Kenneth, Lise-Lotte,
Sofie, Isabell, Jeanette
Sverige

Al-Anon

Fundur fyri avvarðandi at
alkoholikalrum verður í
Havn í kvöld kl. 21.00 á
Vaskarinum, Tórsgötu 5
(inngöngd vestanfyrir).

Gongutúrur

Felagið Tórshavn skipar
fyri spákingartúri at síggja
standmyndir í Havn hós-
kvöldið 30. juni. Farið verður
frá Fiskirannsóknarstov-
uni í Nátúni kl. 18.

Tvangsauktion

Pá Dommerkontoret, C. Pløyersgøta
1, 100 Tórshavn, afholdes

Torsdag den 11. aug. 1994, kl. 13.50
tvangsauktion, (AS 56/94) over matr.
nr. 125 ø, Klaksvík, beliggende Klaksvík.

Auktionen er begæret af advokat Jógv-
an Ellefsen, Bryggjubakki 22, Tórshavn,
tlf. 1.1260 (j. nr. 38124) på vegne
en pant- og udlægshaver.

Ejendommen er en lejlighed på en 84
kvm. stor grund. Det bebyggede areal
udgør 83 kvm. i 2 etager.

Ejendommen kan beses efter aftale
med ovennævnte advokat.

Auktionsdokumenterne ligger til genn-
emsyn på dommerkontoret.

Færøernes fogedret, den 23.06.94
Mette Søgaard-Nielsen
dfm.



TEKJUTRUPULLEIKAR - Ikki við Hertalan EPDM

- ✓ Reint gummi - einki PVC
- ✓ 100% tótt
- ✓ Elastisk frá -50° til +150°
- ✓ 15 ára trygðarvátan

Vegl: prísur álagt
v/ trygðarvátan:
Kr. 170-220/m² (u. MVG)
Nærri upplýsingar og
óbindandi tilboð:

FINNUR SIMONSEN,

Timburmeistari
Borgartún 4 - 160 Argir
Tlf. 14549 - 87549 - 84549

Samkoman Slon Vápur

Sunnudag kl. 11.00: Morg-
unmøti.

Sunnukvöld kl. 18.00:
Evangeliskur fundur.

Mánakvöld kl. 20.00:
Bónarfundur.

Mikukvöld kl. 20.00:
Bónarfundur.

Bónartænastan svarar á
tlf. 73941, frá kl. 20.00-
22.00.

Barna- og Ungdómstlf.

hjá Barnabata/Reyða
Krossi er farin í summarfrí.

BBC

Hósdagur 30. juni

- 0.10 World Service News
- 0.25 World Business Report
- 1.00-5.00 World Service News
every full hour
- 1.25 Newsnight
- 2.25 World Business Report
- 3.25 Newsnight
- 4.25 open Space: »Where The Pi-
geons Go To Die« 3:10
- 5.25 Tales from the Map Room
26
- 6.00 Business Breakfast
- 7.00 Breakfast News
- 9.05 Diary of a Masai Village 4.5
- 10.00-12.00 News from London
- 10.05 Playdays
- 10.25 Penguin Paradise: Blue Pet-
er Special
- 10.50 BBC News from London
- 10.55 Cricket: 3rd Test
- 12.05 Cricket: 3rd Test
- 12.55 World Weather
- 13.00 One O'Clock News
- 13.30 The Making of Middlemarch
- 14.00 World Service News
- 14.30 Cricket: 3rd Test
- 15.50 Why did the Chicken? 9:10
- 16.05 Spacewets 4:13
- 15.30 Spacewets: »The Govern-
ment Inspector«
- 16.20 Uncle Jack and the Dark
Side of the Moon: »Kid-
napped« 29
- 16.45 The Sky at Night: Swan's
Nest
- 17.05 Gardener's World Liver
- 17.55 World Weather
- 18.00 Six O'Clock News
- 18.30 The Clothes Show
- 19.00 Country File 9:12
- 19.30 Eastenders
- 20.00 Allo, Allo
- 20.50 Disastermind
- 21.00 Tracks 7:10
- 21.30 Rab Nesbitt 1:6
- 22.00 BBC World Service News
- 22.30 World Business Report
- 23.00 World Service News
- 23.20 Cricket Highlights

Fríggjadagur 1. juli

- 0.00-5.00 World Service News
every full hour
- 0.00 World Cup Grandstand:
Argentina V Bulgaria
- 2.30 World Business Report
- 3.25 Newsnight
- 4.25 Top Gear
- 5.25 Antenna

- 6.00 Business Breakfast
- 7.00 Breakfast News
- 9.05 Diary of a Masai Village 5.5
- 10.00 News from London
- 10.05 Playdays
- 10.25 Japan: Blue Peter Special
- 10.50 BBC News from London
- 10.55 Cricket: 3rd Test
- 12.00 BBC News from London
- 12.05 Cricket: 3rd Test
- 12.55 World Weather
- 13.00 Summer Holiday 4.7

EuroSport

Hósdagur 30. juni

- 6.00 Football
- 6.30 Football
- 7.00 Football
- 7.30 Football
- 8.00 Football
- 10.00 Golf
- 11.00 Truck racing
- 11.30 Football
- 12.00 Football
- 14.00 Athletics
- 15.30 Triathlon
- 16.30 Car racing
- 17.30 Motors
- 18.30 Eurosportnews 1
- 19.00 Olympic Magazine
- 20.00 Snooker
- 21.00 Boxing
- 23.00 Golf
- 0.30 Eurosportnews 2
- 0.30 Football - live
- 2.15 Ubúg

MTV

Hósdagur 30. juni

- 1.00 VJ Marjine
- 2.00 Night Videos
- 5.00 Awake on the Wildside
- 8.00 VJ Ingo
- 11.00 The Soul of MTV
- 12.00 MTV's Greatest Hits
- 13.00 VJ Simone
- 15.00 MTV Sports
- 15.30 MTV Coca Cola Report
- 15.45 MTV at the Movies
- 16.00 MTV News
- 16.15 3 from 1
- 16.30 Dial MTV
- 17.00 Music Non-Stop
- 19.00 MTV's Greatest Hits
- 20.00 MTV's Most Wanted
- 21.30 MTV's Beavis & Butt-head
- 22.00 MTV Coca Cola Report
- 22.15 MTV at the Movies
- 22.30 MTV News at Night
- 22.45 3 from 1
- 23.00 Party Zone

Fríggjadagur 1. juli

- 1.00 VJ Marjine
- 2.00 Night Videos
- 5.00 Awake on the Wild Side
- 8.00 VJ Ingo
- 11.00 The Soul of MTV
- 12.00 MTV's Greatest Hits

TV3

Hósdagur 30. juni

- 7.00 TV-Shop
- 15.15 Diana & Diana
- 16.00 Paradise Beach
- 16.30 Barnalætan: Scooby Doo og
Familjan Partridge
- 17.25 Tíðindi
- 17.30 Brains & Brawn
- 18.00 Grannur
- 18.30 Paradise Beach
- 19.00 Moonlighting
- Middle Hayes er modell og
livir lívið. Hon hevur havið
göva eydna við shampoo-ly-
singum - líka til stjórn lekur alt
hon eigur. Tibetur uppdragar
Meggie, at hon hevur sett
pengar í ymsar fyntækur, m.a.
eina detektivfyntæku...
- 19.55 Tíðindi
- 20.00 Cape
- 20.30 Sjáspælt
- 21.00 Aschberg
- 22.00 Tíðindi
- 22.05 Tutti Frutti
- 23.00 Adam 12
- 23.25 Alfred Hitchcock
- 23.55 Alien Nation
- 0.55 TV-shop

Sjónvarp Føroya

Hósdagur 30. juni

- 19.00 Tu stórt heimur
- Náttúrvisindalig sending,
hesalær um eina norska
náttúrvisindaliga ekspedíon
at tað oðla landið Antarktis í
1992-93. Antarktis er tað kald-
asta landið á jørð. Nógv
staðni á Antarktis er temp-
eraturin minur 50 stig Cel-
sius og 3/4 av heimsins fiska
vatni er bundið til isin.
- 19.30 Eldorado
- 20.00 Dagur og vika
- 20.35 Vilt hiltast aftur
- Ensikur sjónvarpsfilmur frá
1993.
- Gripindi saga um nekur eldi-
fisk, sum savnast á ønum gæl-
ingahúsi í Normandinum at
minnast teir dreingir og vinir,
sum fullu undir landgöngini
hjá teimum sameindu D-dagin
tann 6. juni 1944.
- Lekarar: Leo McKern, Alec
Guinness, John Randolph,
Gerardine Chaplin, Edward
Hermann, Lauren Bacall og
Jeanne Moreau.



- 22.05 Tær glæbu «einkjumar»
- 22.35 Emissending
- Eymó í kveld er tann Politiska
skipanin, herundir reglur, trú-
verð og morálar, umframt
spurningar um heimildir og av-
leiðingar av mistakum.
- 0.10 HM: Argentina-Bulgaria
beini
- HM: Grikkaland-Nigeria
beini
- 4.00 Ubúg

Útvarp Føroya

- Fastar sendingar
gerandisdagar:
- 07.15 Tíðindi
- 07.17 Morgunútgávan
- 07.30 Tíðindi
- 07.35 Summar morgun
- 08.00 Tíðindi
- 08.05 Tíðindi
- 09.00 Tíðindi
- 09.05 Morgunútgávan
- 09.15 Dagins tónar
- 10.00 Tíðindi
- 10.05 Fimleikalest
- 10.10 Luttaramir og vilti
- Málfráburin
- 11.00 Tíðindi
- 11.30 Undir dagurba
- 12.00 Tíðindi
- 12.01 Middagstíðindi
- 12.15 Veburtíðindi, einki og
vakati
- 12.20 Tíðindi og kunngerðir
- 12.35 Dagurba tónleikur
- 13.00 Veburtíðindi
-
- 17.00 Tíðindi
- 18.25 Veburtíðindi og skóni
- 18.30 Tíðindi
- 20.00 Tíðindi

Hósdagur 30. juni

- 9.30 Føroyar í dag
- 11.01 Tey ungu
- 17.05 Barn veija læg
- 17.30 Politisk valeending:
- Fólkaflokkurin
- 18.50 Í landgötti - Anfinn Kallsberg
ur fólkaflokkinum svarar
spurningum frá útvarps-
monnum
- 19.20 Telefon til fólkaflokkinn
- Anfinn Kallsberg svarar
spurningum frá luttarum
- 20.00 Tíðindi

Fríggjadagur 1. juli

- 9.30 Knevel - 2. partur
- 11.01 Undir dagurba